



人权理事会
第二十七届会议
议程项目 6
普遍定期审议

普遍定期审议工作组报告*

多米尼克

* 本报告附件不译，原文照发。

GE.14-06715 (C) 080814 080814



* 1 4 0 6 7 1 5 *

请回收 



目录

	段次	页次
导言	1-4	3
一. 审议情况纪要	5-92	3
A. 受审议国的陈述	5-26	3
B. 互动对话与受审议国的回应	27-92	6
二. 结论和/或建议	93-95	13
附件		
代表团成员		20

导言

1. 根据人权理事会 2007 年 6 月 18 日第 5/1 号决议设立的普遍定期审议工作组于 2014 年 4 月 28 日至 5 月 9 日召开了第十九届会议。2014 年 5 月 1 日举行的第 7 次会议对多米尼克进行了审议。多米尼克代表团由多米尼克国常驻联合国纽约总部大使兼常驻代表 Vince Henderson 先生任团长。工作组在 2014 年 5 月 6 日第 14 次会议上通过了关于多米尼克的报告。
2. 为便于开展对多米尼克的审议工作，人权理事会于 2014 年 1 月 15 日选举下列国家组成报告员小组(三国小组)：墨西哥、塞拉利昂和德国。
3. 根据第 5/1 号决议附件第 15 段和第 16/21 号决议附件第 5 段印发了下列文件，用于对多米尼克的审议工作：
 - (a) 联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)根据第 15(b)段汇编的资料(A/HRC/WG.6/19/DMA/2)；
 - (b) 人权高专办根据第 15(c)段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/19/DMA/3)。
4. 德国、列支敦士登、墨西哥、荷兰、葡萄牙、斯洛文尼亚、西班牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国预先准备的问题清单已由三国小组转交多米尼克。这些问题可在普遍定期审议工作组(普遍定期审议)的外部网上查阅。

一. 审议情况纪要

A. 受审议国的陈述

5. 代表团团长指出，尽管多米尼克自 1978 年获得政治上独立以来面临各项挑战，多米尼克政府仍然能够显著改善人民的生活，在向人民提供及人民获得高质量教育、保健和社会服务以及保护残疾人权利和为土著人民、妇女和老年人提供支助方面取得重大进展。政府致力于人权、社会正义和公平，这些都载于《多米尼克宪法》，多米尼克政府不断保护人们获得基本服务的权利。各项基本权利已经深深植根于多米尼克文化、传统和人民生活方式之中。当选者必须始终尊重人民的意愿，因此必须以人民集体接受的方式来驱动社会变革。
6. 多米尼克承认自己赋有国际义务；但技术和财政资源上的限制使其难以履行其中某些义务。没有建立国家人权机构并不表明多米尼克不愿意保护个人的权利，因为尽管资源有限，多米尼克也能保障个人的权利。但培训和技术援助是必要的，在这一点上，代表团团长感谢人权高专办在履行报告要求和执行联合国条约义务方面提供援助。多米尼克期待继续得到人权高专办的支助和协作。
7. 在学前班、小学、中学和大学一级受教育的机会增加。几乎所有儿童都可接受学前教育，已经普及了小学和中学教育。多米尼克学生，包括加勒比领地的年轻人获得前所未有数量的大学奖学金，在世界各地特别是委内瑞拉学习。

8. 初级卫生保健系统使全岛人都可获得保健服务。此外，二级及三级卫生保健继续获得国家补贴，用以保障每个人都可享受医疗服务，而不论其社会经济地位如何。“对，我们关心”方案为老年人提供支助和免费上门照料。
9. 关于住房权问题，自 2005 年以来，政府实施了“住房革命”倡议，向数百个家庭提供住房，包括单身母亲和土著人口。政府最近宣布实施一项新的住房举措，为居民家庭提供 1,000 套住房，这一举措将与国家卫生项目互补，在一卫生项目旨在为居民家庭提供现代化的卫生厕所和饮用水。
10. 多米尼克于 2012 年批准了《残疾人权利公约》，为了履行有关这项公约的国家义务，多米尼克政府任命了一个特别委员会，该委员会将尽快开始工作，就提高残疾人生活质量的相关政策提出建议。多米尼克政府将致力于残疾人全面融入工作。
11. 多米尼克在保护妇女和儿童方面取得显著进展，包括在 2013 年批准了《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》。为了加强相关条款规定，政府正在审查所有与对妇女和儿童暴力问题相关的立法。为了保护妇女和儿童，特别是家庭暴力受害者，政府提供资源，自 2011 年以来，为处于危险或被遗弃儿童提供住宿、照料和支助。
12. 2006 年通过的国家性别政策得到更新，政府将竭尽全力为落实这一政策提供必要资源。该政策的目标是实现男女平等和加强《防止家庭暴力法》的落实工作，以减少针对妇女的暴力和歧视。不久还将提交基于性别暴力问题的国家战略计划以便获得批准，但需要为执行这项计划提供更多资源。2011 年在两性平等事务局建立了关于家庭暴力问题的中央登记册，在此存贮所有家庭暴力案件报告记录。
13. 努力继续提高公众对性别相关问题的认识工作不断进行，活动包括用：“按喇叭”、车队宣传消除基于性别暴力；反对对性暴力，举行无声抗议，尤其是儿童性虐待；以及举行有警方和社区领导参加的关于妇女和儿童遭受暴力问题的讲习班和研讨会。
14. 《教育法案》(1997 年第 11 号法案)规定允许实施体罚，但未经授权的老师实施这类惩罚是非法的。在准许体罚的情况中，必须遵循若干准则。教育部鼓励采用替代惩戒办法，这使采用体罚的情况减少。
15. 自 1986 年以来，多米尼克暂时停止使用死刑。但民心所向希望重新对谋杀案恢复死刑。因此，政府采取的立场是将死刑保留在司法管辖范围内并且将继续遵循现行法律。关于死刑的现行法律是根据英格兰枢密院 2003 年的裁决制定的，英格兰枢密院是多米尼克的最终上诉法院。在多米尼克，死刑是谋杀的最高刑罚，不过它只是在最严重的杀人案件中才予以施行。
16. 多米尼克鼓励言论自由，但是个人和团体对政府提出的意见不能超出关于中伤和诽谤的法律规定。新闻记者必须负有民主制度内的责任。然而，自从独立以来，没有提出过任何有关中伤或诽谤的指控。

17. 自 2000 年以来，政府关注的特别重点是土著人、加勒比人。建立了加勒比事务部以利于提供政府服务、方案和项目。加勒比领地的居民已经成为在医疗、教育、住房、社会服务、农业和旅游开发以及小企业支助方案行动中的受益者。因此，加勒比人民有平等的机会获得政府服务，而且在某种情况下比一般的多米尼克人获得更多的机会。

18. 居住在加勒比地区的人都可以获得免费医疗保健，最近的投资也改善了当地的医疗卫生服务。同样，多米尼克的所有土著人口也获得了平等受教育的机会。特别是自 2000 年以来，对加勒比儿童普及了中学教育，同时也为加勒比的学生提供了高等教育。

19. 此外，在过去的 10 年里，政府为加勒比领地的家庭建造了 73 所住房。但是，该地区土地的所有权为公共所有，由于居民没有个人产业所有权或土地所有权，所以难以为他们的房屋建设取得正常的商业融资。

20. 政府为加勒比领地的产品陈列和销售提供了特殊便利。在这一地区的农民在农业援助中获益，土著居民也享受国家小企业发展援助、国家就业方案的就业协助、小企业支助方案和多米尼克青年商业信托。

21. 关于妇女参政，多米尼克妇女已于 1924 年获得选举和参加竞选的权利，并且在 60 多年来一直在反对派和政府中担任议会的民选和委任议员。曾有女性担任过总理、部长、司法部长和众议院议长。自 1978 年独立以来，有 8 名妇女当选，12 名被任命参与议会工作。在随后 35 年中的 24 年中，妇女一直占据着众议院议长的位置。目前，两名当选的和一位任命的妇女在议会中为政府方面服务。两名当选妇女还担任着高级部长职位。政府将继续支持妇女参政。

22. 《多米尼克宪法》保障所有人都免受歧视，包括基于种族、籍贯、政治见解、肤色、信仰或性别的歧视，以及保障结社自由的权利。政府从未使用过恐惧或恫吓的手段来防止任何原因引起的维护者行使其权利的行为，没有任何法律要求个人在相互交往中要表明自己的性倾向或态度。有关法律仅仅将特定的性行为判定为非法，而不是那种视为身体表现或交往的行为，没有人因为这类行为被逮捕或受到起诉。然而，政府不准备向议会提出任何有关同性成年人之间的性关系合法化的立法。

23. 多米尼克政府已在 2012 年对联合国大会关于法外处决或任意处决的决议(第 67 号决议/168 号决议)表示支持，对那些未经正当法律程序继续受到处罚的人表示声援。因此，多米尼克政府没有必要对该项决议采取后续措施。

24. 自卫生部成立全国艾滋病毒/艾滋病预防股以来，出台了若干方案，以便提高对受艾滋病影响的人的认识、照料、理解和容忍。无论艾滋病毒患者的性取向如何，都对他们提供咨询、药物和其它治疗。尽管消除与艾滋病毒/艾滋病相关的耻辱和禁忌始终极为困难，但仍在不断开展对公众的教育。

25. 多米尼克政府始终致力于保护对所有人保障的基本权利和自由，而无论其种族、籍贯、政见、肤色、信仰或性别。政府也对提供教育、医疗、住房、就业

及用水和卫生设施充满信心。在过去 10 年里，多米尼克已经在实现这些目标方面取得了显著进步，然而仍有许多工作要做。

26. 作为一个小岛屿发展中国家，多米尼克不断奋斗，确保能够向本国人民提供体面的生活质量。然而，多米尼克的人力和财力资源有限，因此难以履行其国际人权承诺。批准各项条约也带来起草报告、制定实施计划和分配资源以在国内实施这些条约的负担。因此，代表团团长呼吁人权高专办提供支助，并制定一项援助计划，为多米尼克提供技术支持和培训，使其能够履行其目前和今后的义务。

B. 互动对话与受审议国的回应

27. 在互动对话期间，有 48 个代表团发了言。对话期间提出的建议可查阅本报告第二节。

28. 马来西亚欢迎多米尼克提供最新资料，说明尽管在编写报告中面临挑战仍在落实第一次审查期间提出各项建议和制止对妇女和儿童的暴力行为的情况。马来西亚认识到，财政限制是多米尼克推动人权工作的一个障碍，马来西亚鼓励多米尼克继续实施有关艾滋病毒/艾滋病的方案，并继续开展改善人权的工作。

29. 马尔代夫赞扬多米尼克自上次审查以来在增进人权方面取得进展，包括向人权理事会所有特别程序发出长期邀请、批准《残疾人权利公约》和宣布成立全国残疾人委员会。此外，马尔代夫还对多米尼克关注儿童予以肯定。马尔代夫认为，诸如多米尼克这样的小国需要必要的财政和技术援助，用以加强国内人权机制。

30. 墨西哥对多米尼克努力参与审查显示出其承诺表示赞赏。墨西哥珍视多米尼克自 1986 年以来实际上暂停死刑，但对死刑仍然构成其国家法律框架的一部分表示关注。墨西哥相信，审查将有助于多米尼克克服困难，墨西哥愿意随时分享其经验。

31. 黑山对多米尼克向所有特别程序发出长期有效邀请这一事实表示赞赏，并对多米尼克努力执行“国家男女公正与平等政策和行动计划”表示赞赏。黑山询问多米尼克计划开展何种活动来改变或修正立法，确保未满 18 岁者不得从事危险工作。

32. 摩洛哥注意到妨碍多米尼克提交书面审查报告的困难，但多米尼克致力于普遍定期审议进程在其参与审查的行动中显而易见。向其他人权机制提交报告延误是由于存在大量困难。摩洛哥指出，多米尼克没有建立国家人权机构是因为缺乏资源。摩洛哥对多米尼克在教育权方面作出努力表示祝贺。

33. 荷兰赞扬多米尼克在推动和增进妇女权利、将性别问题纳入主流和全面赋予妇女权力方面取得进步，并表示希望其保持所取得的进展，最终实现妇女权利

平等。荷兰对多米尼克男女同性恋、双性恋和变性人的状况表示关注，主要关注的是因人权维护者主张该群体平等权利而引起的不安全状况。

34. 尼加拉瓜指出，第二次审查对多米尼克是一项挑战。然而，虽然多米尼克没有提交国家报告，但尼加拉瓜了解多米尼克尤其在妇女问题和教育权以及卫生保健方面取得进展。多米尼克经济规模小，面临一系列社会经济挑战，但尼加拉瓜仍然敦促多米尼克继续努力加强国家政策，保障人权。

35. 巴拉圭欢迎多米尼克决定改革其法律框架，解决家庭暴力和虐待儿童问题。它鼓励多米尼克在向消除对妇女歧视委员会提交报告中记录这些事件和其他挑战。巴拉圭注意到多米尼克批准了《残疾人权利公约》，并计划建立一个全国残疾人委员会，巴拉圭对多米尼克在卫生保健部门的改进表示认可。

36. 葡萄牙欢迎自上一次审查以来多米尼克向特别程序发出长期有效邀请这一事实。它还欢迎多米尼克审查了打击家庭暴力和虐待儿童问题的法律框架，并在普及小学教育和中学教育免费方面取得成就。

37. 新加坡指出，尽管作为小岛屿发展中国家多米尼克面临挑战，但仍在增进和保护人权方面取得进展。新加坡乐观地指出，多米尼克在改善公众健康、将重点放在促进男女平等和努力打击基于性别的暴力，特别是在建立法律框架保护妇女不受暴力侵害方面取得成就。

38. 斯洛文尼亚赞扬多米尼克努力解决家庭暴力和虐待儿童问题以及在男女平等和赋予妇女权力方面取得积极成果。它鼓励多米尼克继续打击对男女同性恋、双性恋、变性人和阴阳人的歧视和偏见。斯洛文尼亚注意到，多米尼克自 1986 年以来没有应用死刑，但同时多米尼克仍然保留死刑表示关注。

39. 西班牙承认多米尼克作出努力，包括向特别程序发出公开长期有效邀请。它赞扬多米尼克通过了保护妇女的政策，但指出多米尼克仍然普遍存在对妇女的暴力行为。西班牙表示关切的是，多米尼克监狱和拘留中心以及教育中心存在体罚的情况。最后，西班牙指出，多米尼克的失业率和基本社会指标显示卡里那格人口和其他公民之间存在差距。

40. 古巴承认多米尼克努力增进和保护人权，特别是通过了男女平等和赋予妇女权力以及改善卫生部门的国家政策，5 岁以下儿童死亡率下降就反映出这一点。古巴强调多米尼克采取广泛的民族文化政策、增强教育权利，即普及教育和上学免费，并努力保护艾滋病毒/艾滋病患者的权利。

41. 巴勒斯坦国赞扬多米尼克在存在制约的情况下仍然努力改善人权状况，通过立法和政策支持男女平等和赋予妇女权力。它还赞扬多米尼克努力将信息和通信技术融入教育体系。

42. 泰国指出，多米尼克已成为若干国际人权文书的缔约国，泰国鼓励多米尼克加入其他此类文书。泰国对多米尼克已经采用社会和安全网方案表示认可，并鼓励多米尼克政府融合所有这类方案，以最大限度地发挥其潜在影响。泰国对多

米尼克努力改善儿童权利并愿意交流保护人权的经验表示赞赏。它鼓励国际社会根据多米尼克的请求提供援助和技术合作。

43. 特立尼达和多巴哥对多米尼克在寻求保护其生态完整性的同时需要在公平和可持续发展的框架内提高其公民生活水平面临挑战表示同情。它注意到多米尼克正在不断采取措施维护卡里那格人民的自主性和权利。

44. 大不列颠及北爱尔兰联合王国对多米尼克在推动妇女权利、将性别问题主流化和赋予妇女权力方面取得进展并努力战胜贫困和批准若干公约表示欢迎。联合王国表示关切的是，多米尼克已经保证批准其他条约，但还未这样做，也许这是由于能力限制。联合王国鼓励多米尼克正式暂停死刑，以期最终废除死刑。

45. 美利坚合众国表示，尽管做出了努力，家庭暴力仍然是一个严重的问题，幸存者支助系统以及执法机构资源不足。在法律框架中存在的一个关键缺口是让儿童远离最恶劣的童工形式。美国对成年人之间的自愿同性活动判定有罪表示关注，指出遭暴力和骚扰的男女同性恋、双性恋和变性人受害者常常不去报告受到虐待。

46. 乌拉圭赞赏多米尼克努力参与审查，这清楚地表明其对普遍定期审议进程的承诺。乌拉圭强调多米尼克自上一次审查以来在增进和保护人权国家议程方面取得进展，特别注意到多米尼克向特别程序发出公开邀请。

47. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国对多米尼克尽管面临挑战仍然为执行第一次审议期间提出的建议作出努力表示欢迎。它强调多米尼克批准了《残疾人权利公约》及其附加《任择议定书》以及《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》。它对多米尼克在降低失业率、确保免费享受教育和普及教育以及打击针对儿童的性虐待方面取得成就表示认可。

48. 阿尔及利亚表示，它理解为什么多米尼克没有提交国家报告，并询问国际社会和人权高专办可以提供何种支助以使其能够履行义务，特别是提交报告的义务。阿尔及利亚欢迎多米尼克批准《残疾人权利公约》及其附加《任择议定书》，并加入《惩治贩运人口议定书》。阿尔及利亚认为，多米尼克可以受益于国际能力建设方面的援助。

49. 阿根廷祝贺多米尼克批准《残疾人权利公约》及其《任择议定书》以及《惩治贩运人口议定书》。它鼓励多米尼克批准尚未成为缔约国的其他国际人权文书，并敦促多米尼克继续采取措施解决家庭暴力和虐待儿童问题。

50. 亚美尼亚指出，多米尼克尚未批准多项核心国际人权文书，并强调批准《防止及惩治灭绝种族罪公约》的重要性。它赞扬多米尼克为实现受教育的权利作出努力，并呼吁在中小学和大学课程中开展人权教育。亚美尼亚欢迎多米尼克改善健康权，并十分珍视多米尼克在增进残疾人和妇女权利方面所作的努力。

51. 澳大利亚仍然关注多米尼克的法律规定将男女同性恋、双性恋和变性人之间的性关系定为犯罪行为。澳大利亚赞扬多米尼克批准《残疾人权利公约》和《惩治贩运人口议定书》，多米尼克在实际上暂停执行死刑，但对现行立法允许死刑仍然表示关注。

52. 对于多米尼克在财政和人力资源上制约有限、在气候变化和自然灾害方面面临挑战，巴哈马表示理解。多米尼克一直以来保持着强劲的议会民主，在尊重法制的范围内增进和保护人权。巴哈马赞扬多米尼克审查其法律框架，特别是有关打击家庭暴力和虐待儿童问题进行审查。巴哈马注意到多米尼克为提高对儿童性虐待问题的认识开展了多媒体提高意识宣传运动，对多米尼克通过支持男女平等的立法表示赞赏。巴哈马随时准备对多米尼克增进人权给以支助。

53. 巴巴多斯赞扬多米尼克为加强其法律框架和保护人权、审查有关家庭暴力和虐待儿童问题的立法、降低五岁以下儿童的死亡率和提高入学率所做的努力。多米尼克致力于提高其公民的社会和经济权利，但为了做到这一点需要大量资源。巴巴多斯呼吁慈善团体对于小国所面临的特有财政困难给予更多的理解。巴巴多斯确认多米尼克在将其国际义务与国内立法相统一时面临挑战。

54. 贝宁欢迎多米尼克在落实第一次审议中提出的建议中取得进展。贝宁特别指出，多米尼克通过了促进平等和赋予妇女权力的法律和政策、建立了全国委员会来监督实现儿童权利的情况，并批准了《残疾人权利公约》及其《任择议定书》。

55. 多民族玻利维亚国赞扬多米尼克提交了详细介绍，并着重称赞了多米尼克自上一次审议以来取得进展。它赞扬多米尼克批准了一些重要的国际人权文书，包括《残疾人权利公约》。

56. 代表团团长感谢各国的发言，他承认如果提交一份国家报告便会对大部分关切事项作出答复，他特别感谢加勒比共同体(加共体)、我们美洲人民玻利瓦尔联盟(玻利瓦尔联盟)和小岛屿国家联盟(小岛屿国家联盟)成员国的发言和支持。

57. 多米尼克是小岛屿发展中国家，面临不利的全球经济和其他机构性压力带来的严峻挑战，在农业方面不再享有优惠待遇，艰难地争取发展，这些都是小岛屿发展中国家面对的残酷现实。多米尼克还易于遭受自然灾害，每年不得不对因恶劣天气造成的破坏，但仍然向人民提供支助，确保他们更好的生活质量。

58. 虽然取得很多成绩，在发展方面仍有许多工作要做。多米尼克的一些社区仍然没有安全饮用水，仍然难以进行必要的投资来保障人民可以使用饮用水，特别是小型和农村社区。但在欧盟和诸如委内瑞拉和古巴等其他发展合作伙伴的援助下，在 2015 年以前，多米尼克的每个社区都会提供饮用水。

59. 多米尼克仍然难以为儿童提供机会，但在诸如摩洛哥和墨西哥等合作伙伴的援助下在这方面取得显著进步。

60. 多米尼克在改善加勒比领地人民生活特别是在教育方面开展了大量工作，竭尽所能确保土著人民受到足够的关注，得以改善自己的生活。
61. 政府特别关注对妇女的暴力问题。尽管仍有许多工作要做，资源有限，多米尼克政府于 2001 年通过《防止家庭暴力法》，并通过提供服务来对妇女提供保护。
62. 童工问题是另一个需要尽一切可能来确保儿童不被强迫劳动的领域。多米尼克一定会注意审查法律的需要，保护儿童不从事危险工作。
63. 虽然体罚有所减少，多米尼克的一些协会仍然批评政府对此所持有的严格方针。政府的观点是，国家应尽可能地取消体罚，并继续向这个目标努力。
64. 尽管还有许多工作要做，多米尼克向残疾人提供支助，这是一项持续性工作，费用昂贵。
65. 有时小岛屿发展中国家所做的努力会招致敌意。贸易是多米尼克最为关注的问题之一，因为其已不再获得优惠待遇，特别是在欧洲市场。在这种情况下，多米尼克不容易实现经济发展。同样，由于 2008 年全球经济危机影响了多米尼克，导致严重的财政困难。鉴于这一事实，大多数在普遍定期审议进程中的承诺需要一定的财政投资，多米尼克呼吁国际社会对其努力给予援助。
66. 巴西表示很高兴获知多米尼克审查了本国法律框架和行政做法及政策，其目的是为了根据前一次审议中提出的建议加强行动，打击尤其是针对妇女和儿童的家庭暴力和虐待行为。此外，巴西指出，在教育方面已经有所改善，但需要更加关注生命权，并且需要迫切关注尊重性取向问题。
67. 加拿大指出，多米尼克在 2010 年已经同意建立更强的援助系统，为寻求庇护躲避家庭暴力的妇女提供更安全的住所。因此，它请代表团提供迄今为止在这方面取得进展的情况。加拿大欢迎多米尼克批准《残疾人权利公约》和《惩治贩运人口议定书》。
68. 智利注意到多米尼克采取各种方案增进和保护人权。智利敦促多米尼克继续这一进程，以在国际社会的支助和相关技术援助下保障充分享有人权。
69. 中国很高兴多米尼克为消除贫困作出努力，中国注意到多米尼克致力于保护诸如妇女和儿童等弱势群体的权利。多米尼克促进男女平等和改善健康和教育状况；婴儿死亡率下降，大多数人口能够获得安全饮用水，入学率提高。中国了解作为一个小岛屿国家多米尼克面临何种挑战，它呼吁国际社会在财政、技术和能力建设方面提供援助。
70. 哥斯达黎加感到遗憾的是，多米尼克没有提供国家报告，而这类文件对于普遍定期审议进程来说十分重要。但是，它赞扬多米尼克在改善儿童状况方面所采取的措施，如提高对儿童性虐待的认识的宣传活动，和加强打击家庭暴力和虐待儿童的法律框架的审查。它承认多米尼克在卫生和教育领域取得进展，敦促其禁止体罚，并表示希望其能废除死刑。

71. 斯里兰卡欢迎多米尼克尽管面临挑战仍然为增进人权作出努力，并注意到其致力于改革法律框架和行政措施，以打击家庭暴力和儿童虐待行为。斯里兰卡对多米尼克采取举措实现男女平等和努力贯彻执行国家性别政策表示赞赏。它鼓励多米尼克通过划拨足够的资源和加强师资培训促进更好地普及教育。

72. 刚果民主共和国指出，多米尼克已承诺审查其立法框架，已经采取措施加强其打击家庭暴力和虐待儿童的框架，批准了《残疾人权利公约》，并已向特别程序发出长期有效邀请。但它指出，多米尼克曾在向条约机构提交报告时延误，它请多米尼克提供更多信息，说明有关为促进少数民族和谐地融入社会采取了哪些措施。

73. 丹麦赞扬多米尼克参与普遍定期审议进程，接受第一次审议中提出的大量建议。但是丹麦指出，多米尼克在某些领域没有报告取得多少进展，特别是在反对酷刑方面没有进展，丹麦指出多米尼克尚未批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》。丹麦强调指出，一些国家发起一项倡议，以帮助各国政府克服障碍批准该项公约。

74. 厄瓜多尔对多米尼克为落实先前的建议特别是有关增进健康权而作出努力表示赞赏。它强调指出，为基本需求而设立的共同基金的目的是为社区提供资源，以改善他们获得基本服务的机会、增加就业机会和减少贫困。厄瓜多尔赞扬多米尼克批准《残疾人权利公约》，并表示愿意在这方面交流最佳做法。

75. 埃塞俄比亚赞扬多米尼克采取措施，确保受教育的机会，并欢迎其努力确保初级卫生保健。

76. 法国欢迎多米尼克批准《残疾人权利公约》和向特别程序任务负责人发出长期有效邀请。

77. 德国想要知道多米尼克尚未提交国家报告的原因。它对该国在打击家庭暴力和虐待儿童行为领域朝着充分实现公民的人权取得进展表示赞赏。它呼吁多米尼克废除体罚，并指出，因为双方同意的同性恋活动被定为刑事犯罪，男女同性恋、双性恋、变性人和阴阳人受到偏见和暴力。

78. 加纳欢迎多米尼克与特别程序任务负责人合作，并称赞它为落实第一次审议期间提出的一些建议采取措施，包括批准《残疾人权利公约》及其《任择议定书》。它表示希望多米尼克将加入《防止及惩治灭绝种族罪公约》。

79. 印度尼西亚指出，多米尼克在落实第一次审议期间提出的一些建议上面临挑战，印度尼西亚认为，为了落实这些建议，需要采取实质性行动。建立全国人权机构应成为一个优先事项，解决受教育权利问题对实现千年发展目标至关重要。

80. 伊拉克说它赞赏这样一个事实：多米尼克已经起草了人权计划，并努力审查其立法，特别是有关家庭暴力、虐待儿童和男女平等方面的立法。伊拉克对多米尼克在这方面继续努力表示支持。

81. 爱尔兰鼓励多米尼克继续提高对家庭暴力和虐待儿童问题采取行动，促进男女平等和赋予妇女权力，爱尔兰称赞多米尼克向特别程序任务负责人发出长期有效邀请。它敦促多米尼克为废除死刑考虑批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》，并考虑废除死刑。爱尔兰对把自愿同性恋活动定为刑事犯罪以及对这类行为的诽谤表示关注，并对第一次审议中就《性犯罪法》提出的建议没有得到多米尼克的认可表示遗憾。

82. 意大利欢迎多米尼克在促进人权方面取得进展。它指出，多米尼克没有签署若干核心国际条约，意大利问多米尼克是否计划加入这些文书。它对多米尼克长期暂停死刑以及就死刑问题不断进行辩论表示赞赏。

83. 牙买加指出，尽管多米尼克没有提交国家报告，但致力于普遍定期审议机制应该得到赞扬。能力方面的限制和小岛屿发展中国家面临的资源困难会妨碍他们及时有效地履行其报告义务。牙买加坚决支持特别是人权高专办在如何履行提交报告和落实建议的义务方面努力加强技术援助和能力建设。它欢迎多米尼克采取措施，如审查国家法律框架、努力打击家庭暴力和虐待儿童行为以及支持男女平等和赋予妇女权力。它对多米尼克加入《残疾人权利公约》感到高兴。

84. 肯尼亚表示，多米尼克已经将其法律和行政框架提升到改革法律、政策和做法的高度，并特别指出多米尼克增强了打击家庭暴力和虐待儿童问题的框架。肯尼亚确认了多米尼克今后需要关注的困难。

85. 塞拉利昂表示理解作为小岛屿国家在编写国家报告时面临困难，但鼓励多米尼克向有关条约机构提交其逾期报告，并提供进一步信息说明在落实普遍定期审议中提出的建议方面取得哪些进展。它赞扬多米尼克上对其法律框架和行政措施进行广泛审查，以期改革国内法律，塞拉利昂敦促多米尼克执行一项包容性的健康计划、打击基于性别的暴力行为，并协调保护无国籍人士框架。

86. 代表团团长说已经注意到所有代表团就此事项提出的广泛建议，这仍将是多米尼克的工作重点。尽管取得许多成绩，仍有许多工作要做。多米尼克将继续致力于普遍定期审议程序，不断履行其义务。

87. 关于批准各项公约问题，多米尼克在努力履行其业已批准的公约义务上遇到制约，使其不得不在承担更多义务之前深刻反思，但十分欢迎人权高专办在这方面提供协助。多米尼克希望就如何履行其当前义务的能力问题开展有意义的对话，并将就已经批准的公约提供足够的信息。

88. 政府为代表人民而当选，决定如何改变社会的是人民。改变是个过程，除了提高公众意识外，还需要时间、努力和教育。这更有益于保证从头开始，让人民参与其中，这样会确保普遍定期审议工作组所希望改变的某些价值观会被广泛接受。尽管一些国家用了数百年时间使其摆脱一些问题，这些问题也是工作组要求多米尼克予以解决的，多米尼克愿意公开对话并邀请联合国机构、非政府组织（非政府组织）、国际组织和其他国家参与其中。

89. 多米尼克所有的儿童都能够享受小学和中学教育。更具体地讲，多米尼克政府有意愿确保残疾儿童受到教育，有限的资源是一项切实的挑战。希望就此问题表示关切的国家会与多米尼克开展双边互动，使他们能够努力实现这一目标。

90. 工作组不妨考虑重新审议对人权维护者不安全环境的关切，因为多米尼克没有对这一群体采取任何暴力形式，也不存在恐惧和恐吓环境。

91. 应该承认，非政府组织在当地特别是在消除对妇女的暴力行为方面作出努力。多米尼克全国妇女委员会和其他群体进行大力宣传，使多米尼克能够起草《防止家庭暴力法》，保护妇女的权利。

92. 多米尼克必须继续努力改善其管理制度，为人民提供机会和平等权利。小岛屿发展中国家面临着巨大困难。为了克服这些困难，开展合作确保在需要的区域采取干预措施十分重要。本着这一精神，多米尼克对所有希望与其政府和人民密切合作的国家、联合国机构和非政府组织表示欢迎。

二. 结论和/或建议**

93. 多米尼克支持互动对话期间提出的/下面列出的各项建议。建议多米尼克：

- 93.1 批准《消除一切形式种族歧视国际公约》(特里尼达和多巴哥)；
- 93.2 批准《消除一切形式种族歧视国际公约》(法国)；
- 93.3 批准《消除一切形式种族歧视国际公约》(葡萄牙)；
- 93.4 批准《消除一切形式种族歧视国际公约》(塞拉利昂)；
- 93.5 成为《消除一切形式种族歧视国际公约》缔约国(澳大利亚)；
- 93.6 把成为《消除一切形式种族歧视国际公约》缔约国作为优先事项(加纳)；
- 93.7 计划批准《消除一切形式种族歧视国际公约》(刚果民主共和国)；
- 93.8 继续认真考虑批准《消除一切形式种族歧视国际公约》(牙买加)；
- 93.9 考虑批准《消除一切形式种族歧视国际公约》(肯尼亚)；
- 93.10 如先前所接受的，批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(丹麦)；
- 93.11 批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(黑山)；

** 对结论和建议不进行编辑。

- 93.12 批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(法国);
- 93.13 批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(塞拉利昂);
- 93.14 批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(大不列颠及北爱尔兰);
- 93.15 把成为《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》缔约国作为优先事项(加纳);
- 93.16 考虑批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(肯尼亚);
- 93.17 批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(西班牙);
- 93.18 批准和落实《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(贝宁);
- 93.19 考虑批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》的可能性(厄瓜多尔);
- 93.20 加紧努力,并加强其各项措施,确保男女平等,批准《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(荷兰);
- 93.21 批准《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(葡萄牙);
- 93.22 批准《保护所有人不遭受强迫失踪国际公约》(法国);
- 93.23 批准《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》(葡萄牙);
- 93.24 批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(塞拉利昂);
- 93.25 把需要成为《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》缔约国作为优先事项(加纳);
- 93.26 加入《防止及惩治灭绝种族罪公约》(亚美尼亚);
- 93.27 铭记多米尼克是《国际刑事法院罗马规约》这一事实,把需要成为《防止及惩治灭绝种族罪公约》缔约国作为优先事项(加纳);
- 93.28 批准有关家政工人体面工作的国际劳工组织(劳工组织)第 189 号公约(乌拉圭);
- 93.29 考虑根据《巴黎原则》建立国家人权机构(肯尼亚);
- 93.30 考虑按照《巴黎原则》建立国家人权机构或监察员办事处(尼加拉瓜);

- 93.31 考虑在按照执导这些机制的《巴黎原则》建立国家人权机构可能性的同时也要求提供技术和财政援助(摩洛哥);
- 93.32 与人权高专办合作, 加速按照《巴黎原则》建立国家人权机构所需的研究工作和内部程序(乌拉圭);
- 93.33 呼吁人权高专办为多米尼克设立国家人权机构提供技术援助, 如马尔代夫在第一轮审议期间所建议的, 这是人权进展必不可少的组成部分(马尔代夫);
- 93.34 继续通过其各机构、立法和公共政策保护和增进人权(多民族玻利维亚国);
- 93.35 促进人权教育和能力建设(亚美尼亚);
- 93.36 寻求技术援助, 进一步推动在全国宣传人权问题(塞拉利昂);
- 93.37 不断努力推动履行其已经加入的国际文书的承诺(尼加拉瓜);
- 93.38 通过请求提供必要的技术援助, 加强与条约机构的合作(阿尔及利亚);
- 93.39 特别是在能力建设方面, 考虑请求向包括人权高专办在内的国际社会寻求技术援助, 使其得以克服延误向人权机制提交报告方面的困难(摩洛哥);
- 93.40 与联合国各人权机制协作, 向条约机构提交出色报告(巴拉圭);
- 93.41 在本届会议建设性参与的基础上, 加强努力, 尽快使其完全按时履行报告义务(牙买加);
- 93.42 作出必要的努力, 向消除对妇女歧视委员会提交相应的定期报告, 特别说明《多米尼克刑法典》是否规定任何针对妇女的暴力行为被定义为刑事犯罪(乌拉圭);
- 93.43 请求人权高专办更加努力, 进一步协助加勒比地区能力有限的小国, 例如解决多米尼克在使其国际义务与国家立法协调统一以及随之而来更多的报告义务中面临的困难(巴巴多斯);
- 93.44 加强努力, 反对歧视, 保障人们的身心完整(厄瓜多尔);
- 93.45 继续努力, 消除种族主义行为和其他形式的歧视和不容忍(多民族玻利维亚国);
- 93.46 继续开展支助性工作, 赋予妇女权力, 增进和保护儿童权利, 包括提供足够的财力和人力资源, 落实向其提供的政策和方案(马来西亚);
- 93.47 采取进一步措施, 包括加强支助性服务, 保护残疾人的权利及妇女和儿童的权利(澳大利亚);

- 93.48 在努力战胜造成针对妇女的家庭暴力和歧视妇女的定型观念框架内开展有关男女平等的教育和提高认识活动(墨西哥);
- 93.49 继续努力保护受艾滋病毒/艾滋病影响的人的权利(古巴);
- 93.50 考虑增进和保护农民以及在农村地区工作的其他人的权利(多民族玻利维亚国);
- 93.51 继续努力消除对妇女和女孩的暴力行为,为她们提供一个安全的生活环境(新加坡);
- 93.52 加速通过《关于基于性别的暴力行为的国家战略计划》的进程(埃塞俄比亚);
- 93.53 确保相关机构拥有足够的资源和人员来执行现行有关家庭暴力问题的法律(美利坚合众国);
- 93.54 对保护妇女权利的积极政策进行评估,加强各种解决基于性别的暴力问题的机制,特别把重点放在就业、教育和提高认识以及在编制基于性别的暴力问题的数据系统上(西班牙);
- 93.55 确保通过有效的立法和其他保护妇女和女孩免遭家庭暴力和包括性骚扰在内的性暴力来履行其国际义务,禁止性骚扰,设立行政程序,使性骚扰投诉受到调查并对肇事者追究责任(加拿大);
- 93.56 采取进一步措施,解决家庭暴力和虐待儿童问题,确保虐待儿童问题充分受到报告(葡萄牙);
- 93.57 采取有效措施,通过建立全面的儿童保护政策来应对虐待儿童问题(特立尼达和多巴哥);
- 93.58 采取行政和立法措施,防止家庭暴力和虐待儿童问题(智利);
- 93.59 继续努力保护儿童的权利,采取一切必要措施,防止针对儿童的暴力行为和童工问题(法国);
- 93.60 采用禁止儿童从事危险工作的全面清单,修改法律,将最低就业年龄提高至 15 岁,明确禁止利用、促成或提供儿童用于制作色情制品(美利坚合众国);
- 93.61 按照劳工组织第 182 号公约,为消除最有害的童工形式落实行动和立即采取措施(乌拉圭);
- 93.62 采取进一步措施,改善妇女进入公共部门和私营部门决策和管理职位以及具有改善职业前景职位的状况(巴勒斯坦国);
- 93.63 继续努力发展和支持磋商机制,使儿童能够与政府机构交流沟通(泰国);

- 93.64 采取必要措施，确保卡里那格人和残疾人能够平等获得就业和培训机会(特里尼达和多巴哥)；
- 93.65 继续在其社会经济发展中将扶贫作为优先事项，使人民更好地享受生活和发展的权利(中国)；
- 93.66 继续加强正在实施的社会计划和方案，消除贫困、排斥和社会不平等，把重点放在有利于人民的就业、粮食和健康问题上，特别关注那些最脆弱的群体，这些群体得到国际社会的支持、援助和合作极为重要(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)；
- 93.67 进一步加强措施，确保人人能够平等获得医疗服务，同时特别关注儿童、妇女和老年人的需要(斯里兰卡)；
- 93.68 继续与世界卫生组织合作，改善国家卫生保健体系，确保人人都能获得优质医疗保健(新加坡)；
- 93.69 继续努力增进和保护所有人充分享有受教育的权利(葡萄牙)；
- 93.70 加强各项措施，提高获得教育的机会(埃塞俄比亚)；
- 93.71 加强努力，增进和保护所有人充分享有受教育的权利，采取进一步措施，使所有人更容易获得受教育的机会，包括分配足够的资源和加强师资培训(巴勒斯坦国)；
- 93.72 继续努力，使所有人更容易获得受教育的机会，包括分配足够资源用于人民的教育(印度尼西亚)；
- 93.73 继续把重点放在总体改善所提供教育的质量上，使所有人更容易获得受教育的机会(马来西亚)；
- 93.74 为所有儿童提供包容性教育，特别是残疾儿童和移徙儿童(泰国)；
- 93.75 不断加强民族文化政策(古巴)；
- 93.76 在教育系统提倡采取防止歧视残疾人的跨领域措施，包括能使残疾人安全进入教育中心和教室的措施(墨西哥)；
- 93.77 通过包容性教育计划加强旨在确保残疾人充分融入的措施(阿根廷)；
- 93.78 采取措施其中包括在必要的情况下建立专门的评估和支助中心确保为所有残疾儿童提供充分融入性教育(加拿大)；
- 93.79 采取积极措施使卡里那格人口更好地融入，并消除他们面临的相对差距(西班牙)。
94. 多米尼克将对以下建议进行审查，并将在适当时间内，但不迟于人权理事会 2014 年 9 月第二十七届会议前作出回应：

- 94.1 为迅速签署和批准保护和增进人权的核心国际文书以及提交优秀报告而采取措施(墨西哥);
- 94.2 继续签署和批准国际人权文书的进程(智利);
- 94.3 考虑批准尚未批准的主要国际人权文书(巴拉圭);
- 94.4 考虑批准主要国际人权文书(阿尔及利亚);
- 94.5 批准《公民权利和政治权利国际公约任择议定书》(葡萄牙);
- 94.6 批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(乌拉圭);
- 94.7 批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》以废除死刑(黑山);
- 94.8 批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》以废除死刑(澳大利亚);
- 94.9 批准《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》(葡萄牙);
- 94.10 按照《巴黎原则》建立国家人权机构(刚果民主共和国);
- 94.11 按照《巴黎原则》建立增进和保护人权的国家人权机构(法国);
- 94.12 加倍努力,《巴黎原则》建立国家人权机构(印度尼西亚);
- 94.13 加速落实措施,减少基于性别和性取向的歧视,包括开展提高认识活动(智利);
- 94.14 采取必要措施,减少根据人的性倾向产生的偏见和歧视(阿根廷);
- 94.15 加紧努力,减少基于性别和性取向的歧视(葡萄牙);
- 94.16 竭尽全力,减少基于性倾向的歧视,并考虑废除所有限制实现男女同性恋、双性恋和变性人权利的立法,包括把同性成人之间自愿的性关系定为犯罪行为(巴西);
- 94.17 不要把同性恋定为犯罪行为,防止基于性倾向或性别认同的歧视(法国);
- 94.18 修正《性犯罪法》第 14 条,并废除第 16 条,不要把同性成人之间自愿的性活动定为犯罪行为(爱尔兰);
- 94.19 废除把同性关系定为刑事犯罪的所有规定,尤其是《性犯罪法》第 16 条(德国);
- 94.20 废除因其性倾向或性别认同而受歧视的条款规定,包括《性犯罪法》中的这类条款(大不列颠及北爱尔兰);
- 94.21 废除包括《性犯罪法》在内的国家法律中把同性关系定为犯罪行为的条款规定,并采取措施,确保这些人的权利受到保护(澳大利亚);

94.22 修改《刑法典》涉及肛交和猥亵行为的现有章节，成年人之间自愿的同性性行为不被定为犯罪行为，并通过立法，禁止基于性倾向和性别认同的歧视(美利坚合众国)；

94.23 建立反歧视的法律和法规，确保男女同性恋、双性恋和变性人以及其他弱势群体享受平等待遇(荷兰)；

94.24 加强反歧视的法律框架，加强保护男女同性恋、双性恋、变性人和阴阳人的权利(意大利)；

94.25 维持事实上暂停执行死刑，并考虑彻底废除死刑(斯洛文尼亚)；

94.26 规定暂停处决，以期废除死刑(塞拉利昂)；

94.27 采取一切必要措施，规定正式暂停执行处决，以期废除死刑(巴西)；

94.28 考虑尽快通过在法律上暂停执行死刑的规定，以期废除死刑(意大利)；

94.29 废除死刑，并加入《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(哥斯达黎加)；

94.30 在法律上废除死刑，批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(法国)；

94.31 采取适当的立法和行政措施，防止家庭暴力和虐待儿童问题，包括禁止体罚的做法(哥斯达黎加)；

94.32 继续努力促进儿童权利，努力消除利用在学校使用体罚(马尔代夫)；

94.33 统一所有司法案例中关于儿童的定义，确保不对 18 岁以下儿童适用无期徒刑(墨西哥)；

94.34 禁止判处对儿童施行体罚或判处 14 岁以下儿童无期徒刑，在所有司法系统中毫无例外地确保充分遵守国际标准(德国)；

94.35 通过一项保障信息自由的法律(西班牙)；

94.36 不把诽谤定为犯罪行为(西班牙)；

94.37 不把诽谤定为犯罪行为，并按照国际标准将此归于入《民法典》(爱尔兰)。

95. 本报告所载的所有结论和/或建议反映了提交国和/或接受审议国的立场。这些结论和/或建议不得理解为得到了整个工作组的赞同。

Annex

[English only]

Composition of the delegation

The delegation of Dominica was headed by Mr. Vince Henderson, Ambassador and Permanent Representative of Commonwealth of Dominica to the United Nations Headquarters in New York and composed of the following members:

- Ms. Nakinda Daniel, Third Secretary, Dominica High Commission in London.
-